

KENWOOD

English

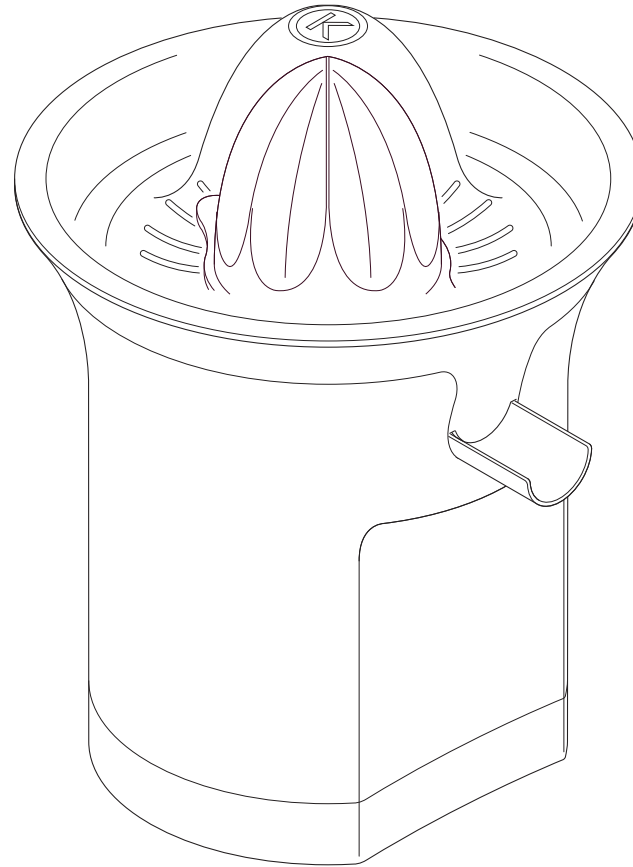
2 - 4

عربي

٦ - ٥

JE370 series

instructions



HEAD OFFICE: Kenwood Limited, 1-3 Kenwood Business Park, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH

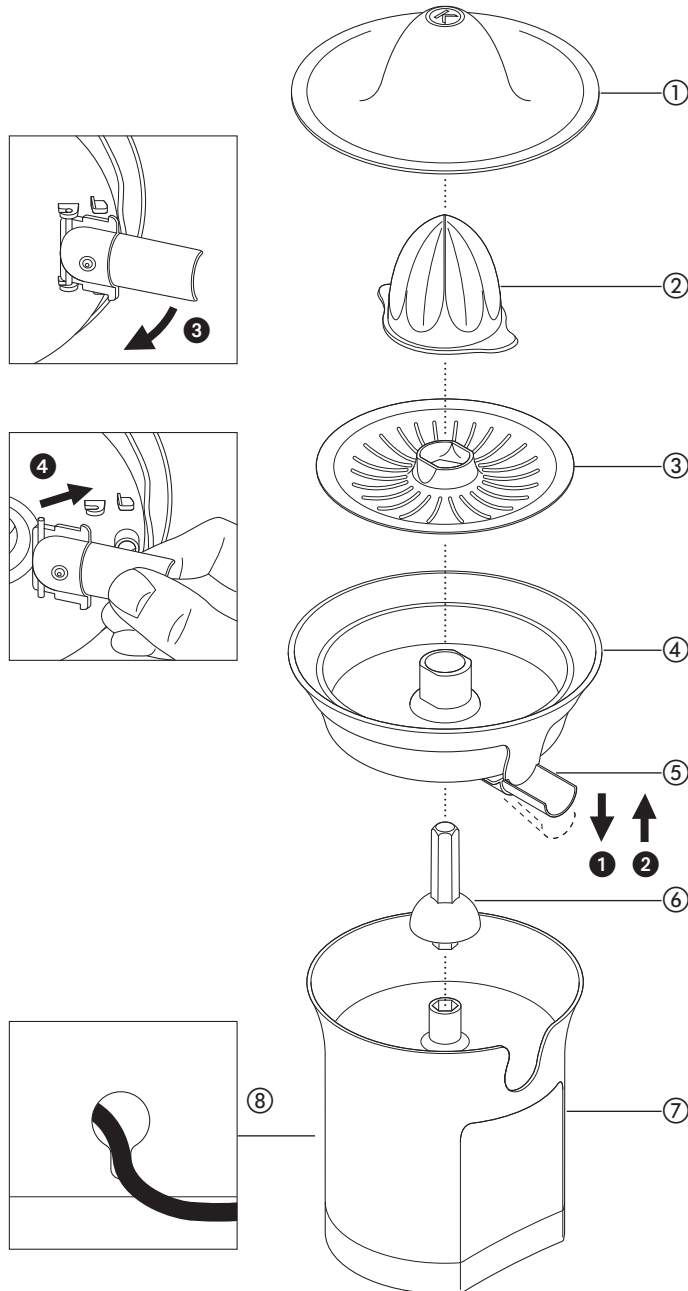
kenwoodworld.com

KENWOOD
CREATE MORE

40821/1



English



Use your new Kenwood Citrus Juicer to squeeze the juice from citrus fruit eg oranges, lemons, limes and grapefruits.

before using your Kenwood appliance

- Read these instructions carefully and retain for future reference.
- Remove all packaging and any labels.

safety

- Switch off and unplug:
 - before fitting or removing parts
 - after use
 - before cleaning.
- Never let the power unit, cord or plug get wet.
- Never use a damaged appliance. Get it checked or repaired: see 'service'.
- Don't let the cord touch hot surfaces or hang down where a child could grab it.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Only use the appliance for its intended domestic use. Kenwood will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, or failure to comply with these instructions.

important

- **Don't press too hard on the cone or run for longer than 10 minutes - you may damage your juicer.**

before plugging in

Make sure your electricity supply is the same as the one shown on the underside of the appliance.

Important – UK only

- The wires in the cord are coloured as follows:
Blue = Neutral, Brown = Live.
- The appliance must be protected by a 3A approved (BS1362) fuse.

Note:

- For non-rewireable plugs the fuse cover **MUST** be refitted when replacing the fuse. If the fuse cover is lost then the plug must not be used until a replacement can be obtained. The correct fuse cover is identified by colour and a replacement may be obtained from your Kenwood Authorised Repairer (see Service).
- If a non-rewireable plug is cut off it must be **DESTROYED IMMEDIATELY**. An electric shock hazard may arise if an unwanted non-rewireable plug is inadvertently inserted into a 13A socket outlet.
- This appliance conforms to EC directive 2004/108/EC on Electromagnetic Compatibility and EC regulation no. 1935/2004 of 27/10/2004 on materials intended for contact with food.

before using for the first time

- 1 Wash the parts: see 'care and cleaning'.

key

- ① dust cover
- ② cone
- ③ strainer
- ④ juice bowl
- ⑤ drip stop
- ⑥ detachable drive shaft
- ⑦ power unit
- ⑧ cord storage

to use your citrus juicer

- 1 Fit the drive shaft ⑥ to the power unit. Place the juice bowl ④ with drip stop ⑤ on top.
- 2 Place the strainer ③ inside the bowl ④, then add the cone ②. Put a jug under the outlet.
- 3 Push the drip stop down ready for juicing ①.
- 4 Cut the fruit in half and place one half on the cone. The juicer will operate automatically.
 - For best results store and juice the fruit at room temperature and hand roll on a worktop before juicing.
 - To help with juice extraction move the fruit from side to side.
 - When juicing large quantities, empty the strainer regularly to prevent the build up of pulp and seeds.
- 5 To stop the juicer, lift the fruit from the cone. Lift the drip stop up ② before removing the jug.

care and cleaning

- Always switch off, unplug and dismantle before cleaning.
- Replace dust cover after use.

power unit

- Wipe with a damp cloth, then dry.
- Do not immerse in water.
- Store excess cord in the storage area at the back of the power unit ⑧.

drip stop

- Unclip the drip stop for cleaning ③.
- After cleaning clip back in place ④.

other parts

- Wash in hot soapy water, then dry.
- Alternatively they are dishwasher safe and can be washed on the top rack of your dishwasher. Avoid placing items on the bottom rack directly over the heating element. A short low temperature (Maximum 50°C) programme is recommended.

service and customer care

- If the cord is damaged it must, for safety reasons, be replaced by Kenwood or an authorised Kenwood repairer.

UK

If you need help with:

- using your appliance or
- servicing or repairs (in or out of guarantee)

☎ call Kenwood on **023 92392333**

and ask for Customer Care. **Have your model number ready** – it's on the underside of the power unit.

● spares and attachments

☎ call 0844 557 3653.

● other countries

- Contact the shop where you bought your machine.
- Designed and engineered by Kenwood in the UK.
- Made in China.



**IMPORTANT INFORMATION FOR
CORRECT DISPOSAL OF THE
PRODUCT IN ACCORDANCE
WITH EC DIRECTIVE
2002/96/EC.**

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste.

It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service.

Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

**UK only
guarantee**

If your juicer goes wrong within one year from the date you bought it, we will repair or **where necessary** replace it free of charge provided:

- you have not misused, neglected or damaged it;
- it has not been modified (unless by Kenwood);
- it is not second-hand;
- it has not been used commercially;
- you have not fitted a plug incorrectly;
- and
- **you supply your receipt to show when you bought it.**

This guarantee does not affect your statutory rights.



العناية والتنظيف

- دائماً اوقف التشغيل وافصل من الكهرباء وفكك قبل التنظيف.
- أعيدي تركيب غطاء منع الغبار بعد الاستخدام.

وحدة الطاقة (الموتور)

- مسح بقطعة قماش رطبة ثم التجفيف.
- لا تغمري وحدة الطاقة (الموتور) في الماء.
- قومي بلف السلك الزائد في مكان تخزين السلك أسفل وحدة الطاقة ⑧.

موقف تدفق العصير

- فكي موقف تدفق العصير لتنظيفه ③.
- بعد التنظيف اشبكيه مرة أخرى في موضعه ④.

الاجزاء الاخرى

- غسيل بمحلول ماء ساخن وصابون، ثم التجفيف.
 - حيث أنه من الآمن غسل هذه المكونات في غسالة الأطباق فبطريقة أخرى يمكنك غسلها على الرف العلوي في غسالة الأطباق.
 - تجنب وضع العناصر على الرف السفلي مباشرة فوق عنصر التسخين. يوصى باستخدام برنامج قصير مع درجة حرارة منخفضة (٥٠ درجة مئوية كحد أقصى).
- معلومات هامة حول كيفية التخلص الصحيحة من المنتج حسب توجيهات المجموعة الاقتصادية الأوروبية 2002/96/EC.
- عند انتهاء العمر التشغيلي للمنتج يجب عدم التخلص من المنتج في مخلفات المناطق الحضرية.
- لا بد من أخذ المنتج إلى مركز سلطة محلية خاصة متخصصة في جمع النفايات أو موزع يقدم هذه الخدمة. إن التخلص من الأجهزة المنزلية بشكل منفصل يجنب الآثار السلبية المترتبة على البيئة والصحة والناجمة عن التخلص من الأجهزة بصورة غير سليمة كما أن هذا الإجراء يساعد في إعادة استخدام المواد التأسيسية مما يوفر جانباً فعالاً من الطاقة والموارد. وللتذكير بوجوب التخلص من الأجهزة المنزلية وبشكل منفصل وضع على المنتج علامة سلة مهملات ذات العجلات مشطوبة.

الصيانة ورعاية العملاء

- في حالة تلف السلك الكهربائي، يجب استبداله لأسباب متعلقة بالسلامة بواسطة KENWOOD أو مركز صيانة معتمد من KENWOOD.

للحصول على مساعدة حول:

- استخدام الجهاز أو
- إجراء الصيانة أو استبدال الأجزاء
- اتصلي بالمتجر الذي قمت بشراء الجهاز منه.

- تصميم وتطوير Kenwood في المملكة المتحدة.
- صنع في الصين.

عربي

قبل القراءة، الرجاء قلب الصفحة الأولى لعرض الصور

قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى

- ١ اغسلي الأجزاء المسموح بغسلها: راجعي قسم "العناية والتنظيف".

مفتاح الرسم التوضيحي

- ① غطاء منع الغبار
- ② رأس العصارة
- ③ مصفاة
- ④ سلطانية العصير
- ⑤ موقف تدفق العصير
- ⑥ محور الدوران، قابل للفك والتركيب
- ⑦ وحدة الطاقة (الموتور)
- ⑧ مكان تخزين السلك

لاستعمال عصارة الليمون

- ١ ركبى محور الدوران ⑥ في وحدة الطاقة (الموتور). ضعي سلطانية العصير ④ مع موقف تدفق العصير ⑤ على الجزء العلوي.

- ٢ ركبى المصفاة ③ داخل السلطانية ④، ثم ركبى رأس العصر ②. ضعي حاوية لتجميع العصير تحت المخرج.
- ٣ أنزلي موقف تدفق العصير لأسفل للاستعداد للعصر ①.

- ٤ قطعي الفاكهة إلى نصفين وضعي كل نصف على رأس العصر. ستعمل العصارة أوتوماتيكياً.

- للحصول على أفضل النتائج، خزني الفاكهة وأعصرها في درجة حرارة الغرفة، أيضاً ليني الفاكهة قبل عصرها عن طريق دحرجتها على سطح منضدة العمل مع الضغط عليها براحة كفك.

- للمساعدة في استخلاص العصير، حركي الفاكهة من جانب لآخر.

- عند عصر كمية كبيرة من الفاكهة، أفرغي المصفاة بانتظام لتجنب تراكم لب وبذور الفاكهة.

- ٥ لإيقاف العصارة، ارفعي الفاكهة التي تقصيرنها عن رأس العصر. ارفعي موقف تدفق العصير ② لأعلى قبل إزالة حاوية تجميع العصير.

استعمل عصارة الليمون كينود الجديدة للحصول على العصير من فاكهة الحمضيات مثل البرتقال، الليمون، الليم والكريب فروت.

قبل استخدام جهاز Kenwood الخاص بك

- اقرأ التعليمات بحرص واحتفظي بها للاستخدامات المرجعية في المستقبل.
- أزيل كل مواد التغليف وأي ملصقات.

السلامة

- اوقف التشغيل وافصل من الكهرباء:
 - قبل تركيب أو إزالة الأجزاء
 - بعد الاستعمال
 - قبل التنظيف
- ابدأ لا تسمح لوحدة الطاقة، السلك أو القابس بالابتلال.
- لا تستخدم جهازاً تالفاً أبداً افحصه أو أصلحه. راجع "الصيانة ورعاية العملاء".
- لا تسمح للسلك بالتلامس مع اسطح ساخنة أو بالتدلي حيث يمكن لطفل ما الإمساك به.
- هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام بواسطة أشخاص (يتضمن ذلك الأطفال) بقدرات عقلية أو حسية أو جسدية منخفضة أو دون خبرة ومعرفة باستخدام الجهاز، إلا في حالة الإشراف عليهم أو توجيهه من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب ملاحظة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- استخدم الجهاز في الاستخدام المنزلي فقط. لا تحمل Kenwood أية مسؤولية في حالة تعرض الجهاز للاستخدام غير الصحيح أو عدم الالتزام بهذه التعليمات.

ملاحظة هامة

- لا تضغطي بقوة مفرطة على رأس العصارة أو تشغيلها لفترة من الزمن تتجاوز ١٠ دقائق - فقد تتلف العصارة.

قبل توصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي

- تأكد من أن الكهرباء المتوفرة لديكم مماثلة لما هو مبين على الجهة التحتية من الجهاز.
- يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات المجموعة الأوروبية 2004/108/EC المتعلقة بالتوافق الكهرومغناطيسي وتنظيمات المجموعة الأوروبية رقم 1935/2004 بتاريخ ٢٧/١٠/٢٠٠٤ المتعلقة بالمواد المتلامسة مع الطعام.